

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

21 maart 2000

**MOTIES**

**COMMISSIE VOOR HET BEDRIJFSLEVEN,  
HET WETENSCHAPSBELEID,  
HET ONDERWIJS, DE NATIONALE  
WETENSCHAPPELIJKE EN CULTURELE  
INSTELLINGEN, DE MIDDENSTAND  
EN DE LANDBOUW**

---

Moties ingediend in openbare commissievergadering  
(\*) op 21 maart 2000 tot besluit van de interpellaties van:

— mevrouw Joëlle Milquet tot de eerste minister over «de toepassing van de wetten van 30 juli 1963 en 4 augustus 1963 houdende taalregeling in het onderwijs en over de aanwijzing van taalinspecteurs» (nr. 288)

— de heer Olivier Maingain tot de minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties en tot de minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek over «de wederinvoering van de taalinspectie in het onderwijs» (nr. 291)

— de heer Francis Van den Eynde tot de eerste minister over «de aanstelling van taalinspecteurs voor de Franstalige scholen in de Vlaamse randgemeenten» (nr. 307)

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

21 mars 2000

**MOTIONS**

**COMMISSION DE L'ÉCONOMIE,  
DE LA POLITIQUE SCIENTIFIQUE,  
DE L'ÉDUCATION, DES INSTITUTIONS  
SCIENTIFIQUES ET CULTURELLES  
NATIONALES, DES CLASSES MOYENNES  
ET DE L'AGRICULTURE**

---

Motions déposées le 21 mars 2000 en réunion publique de commission (\*) en conclusion des interpellations de:

— Mme Joëlle Milquet au premier ministre sur «l'application des lois du 30 juillet 1963 et du 4 août 1963 concernant le régime linguistique dans l'enseignement et sur la désignation d'inspecteurs linguistiques» (n° 288)

— M. Olivier Maingain au ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques et au ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique sur «le rétablissement de l'inspection linguistique dans l'enseignement» (n° 291)

— M. Francis Van den Eynde au premier ministre sur «la désignation d'inspecteurs linguistiques pour les écoles francophones des communes flamandes de la périphérie de Bruxelles» (n° 307)

### **1. Motie van wantrouwen (15.47 uur)**

De Kamer,

gehoord de interpellaties van mevrouw Joëlle Milquet en de heren Olivier Maingain en Francis Van den Eynde

en het antwoord van de minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek,

— gelet op de beslissing van de regering twee taalinspecteurs te benoemen die belast worden met de controle van de toepassing van de wetten van 30 juli 1963 en van 4 augustus 1963 betreffende het taalstelsel in het onderwijs;

— gelet op het feit dat die beslissing de weder invoering van de controles inzake de moedertaal of de omgangstaal van de leerlingen in de Brusselse randgemeenten tot gevolg zal hebben;

— gelet op het feit dat die beslissing ingaat tegen de geest van communautaire pacificatie die de regering zich voorneemt na te streven;

— gelet op het feit dat die beslissing neerkomt op een schending van de bescherming van de privacy en het familieleven van ouders die verkiezen hun kinderen in een schoolnet te plaatsen dat beantwoordt aan hun behoeften en haaks staat op de vrije keuze van het gezindhoofd;

— gelet op het feit dat die beslissing het imago van België kan aantasten in de ogen van talrijke Europese gezinnen die voor hun kinderen een schoolnet in de Brusselse randgemeenten hebben gekozen;

— gelet op het feit dat uit het antwoord van de minister niet blijkt dat de aanstelling van twee taalinspecteurs die op de toepassing van de wetten van 30 juli 1963 en van 4 augustus 1963 over het taalstelsel in het onderwijs moeten toezien, geen uitvloeisel is van de Sint-Elooi akkoorden;

drukt haar wantrouwen uit ten opzichte van de regering, en inzonderheid van de minister die die beslissing heeft voorgesteld.

### **1. Motion de méfiance (15.47 heures)**

La Chambre,

ayant entendu les interpellations de Mme Joëlle Milquet et MM. Olivier Maingain et Francis Van den Eynde

et la réponse du ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique,

— vu la décision du gouvernement de désigner deux inspecteurs linguistiques destinés à vérifier l'application des lois du 30 juillet 1963 et du 4 août 1963 concernant le régime linguistique dans l'enseignement;

— vu que cette décision conduit à réintroduire des contrôles concernant la langue maternelle ou usuelle des élèves dans la périphérie bruxelloise;

— vu que cette décision va à l'encontre de l'esprit de pacification communautaire qu'entend poursuivre le gouvernement;

— vu que cette décision constitue une violation de la protection de la vie privée et familiale vis-à-vis des parents qui émettent le choix de placer leurs enfants dans un réseau scolaire approprié à leurs besoins et est contraire au libre choix du père de famille;

— vu que cette décision peut conduire à ternir l'image de marque de la Belgique au regard de nombreuses familles européennes qui ont fait le choix d'un réseau scolaire dans la périphérie bruxelloise pour leurs enfants;

— vu qu'il ne ressort pas de la réponse du ministre que la désignation de deux inspecteurs linguistiques destinés à vérifier l'application de la loi du 30 juillet 1963 et de celle du 4 août 1963 concernant le régime linguistique dans l'enseignement n'est pas une conséquence des accords de la Saint-Eloi;

marque sa méfiance vis-à-vis du gouvernement, et plus particulièrement du ministre qui a proposé cette décision.

Joëlle MILQUET (PSC)

**2. Motie van aanbeveling (15.48 uur)**

De Kamer,

gehoord de interpellaties van mevrouw Joëlle Milquet en de heren Olivier Maingain en Francis Van den Eynde

en het antwoord van de minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek,

verzoekt de regering de nodige maatregelen te treffen om zo spoedig mogelijk de faciliteiten af te schaffen.

Francis VAN DEN EYNDE (VLAAMS BLOK)

**3. Eenvoudige motie (15.49 uur)**

De Kamer,

gehoord de interpellaties van mevrouw Joëlle Milquet en de heren Olivier Maingain en Francis Van den Eynde

en het antwoord van de minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek,

gaat over tot de orde van de dag.

**2. Motion de recommandation (15.48 heures)**

La Chambre,

ayant entendu les interpellations de Mme Joëlle Milquet et MM. Olivier Maingain et Francis Van den Eynde

et la réponse du ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique,

invite le gouvernement à prendre les mesures nécessaires pour abolir au plus tôt les facilités.

**3. Motion pure et simple (15.49 heures)**

La Chambre,

ayant entendu les interpellations de Mme Joëlle Milquet et MM. Olivier Maingain et Francis Van den Eynde

et la réponse du ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique,

passe à l'ordre du jour.

Anne BARZIN (PRL FDF MCC)  
Philippe COLLARD (PRL FDF MCC)  
Bruno VAN GROOTENBRULLE (PS)  
Henk VERLINDE (SP)  
Jean-Pierre VISEUR (AGALEV-ECOLO)